

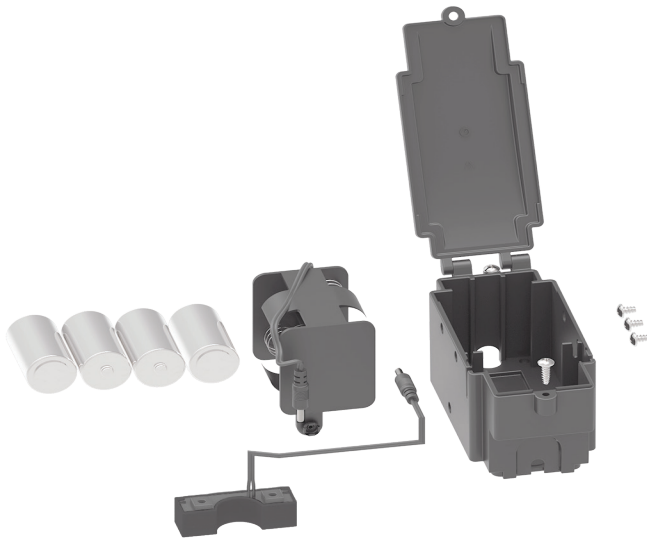
Commercial - Proximity® Battery Backup Kits

Commercial - Trousses de batterie de secours Proximity^{MD}

063268A

BATTERY BACKUP FOR SURFACE MOUNT BOX KIT

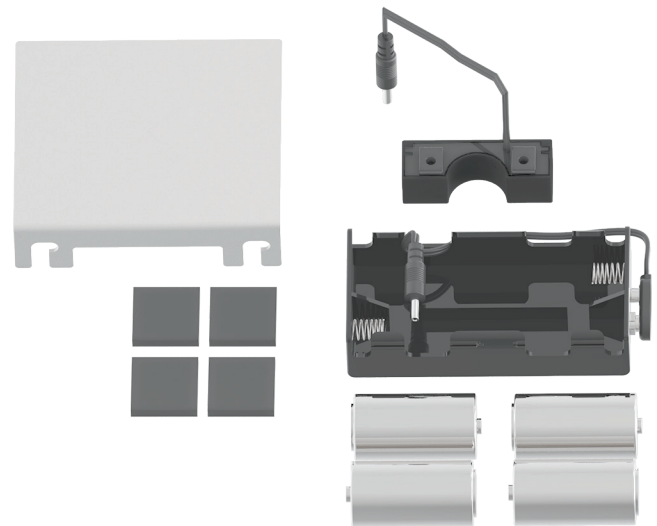
TROUSSE DE BATTERIE DE SECOURS POUR MONTAGE ENCASTRÉ DU BOÎTIER



063269A

BATTERY BACKUP FOR RECESSED MOUNT BOX KIT

TROUSSE DE BATTERIE DE SECOURS POUR MONTAGE ENCASTRÉ DU BOÎTIER



PRIOR TO INSTALLATION OF THE BATTERY BACKUP, ENSURE THAT:

For 063268A

- A proximity faucet spout is installed as per book # 1
- Surface mount box is installed as per Book #2

For 063269A

- ELAVT0001ARI or ELAVT0008ARI (sold separately) has been installed as per the installation manual provided with product.
- The AC Filter (063267A - AC Filter & Transformer Kit or 063271A - AC Filter (sold separately)) has been installed as per the installation manual provided with product.
- A proximity faucet spout is installed as per book # 1.

AVANT D'INSTALLER LA BATTERIE DE SECOURS, ASSUREZ-VOUS QUE :

Pour 063268A

- Un bec de robinet Proximity installé conformément au livret 1
- Le boîtier de montage en surface est installé conformément au livret 2

Pour 063269A

- ELAVT0001ARI ou ELAVT0008ARI (vendu séparément) a été installé conformément au manuel d'installation fourni avec le produit.
- Le filtre C.a. (063267A - Trousse de filtre et transformateur C.a. ou 063271A - Filtre C.a. (vendu séparément)) a été installé conformément au manuel d'installation fourni avec le produit.
- Un bec de robinet Proximity installé conformément au livret 1.

Pre-Installation Information / Avant l'installation

⚠ CAUTION

- When daisy chaining or ganging faucets there must be one battery backup kit for every faucet.
- Prior to powering up the 24V transformer ensure that the hardwire converter is disconnected from the driver board.

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous raccordez en chaîne ou regroupez des robinets, il doit y avoir une trousse de batterie de secours pour chaque robinet.
- Avant la mise sous tension du transformateur 24 V, assurez-vous que le convertisseur filaire est déconnecté de la carte pilote.

PLEASE LEAVE the Maintenance & Installation (M&I) manual with owner for maintenance and troubleshooting information.

VEUILLEZ LAISSER Le Guide d'entretien et d'installation du propriétaire pour les informations d'entretien et de dépannage.

063268A - BATTERY BACKUP FOR SURFACE MOUNT BOX KIT - PLUG-IN POWER SUPPLY

OPTION (see Figure 1)

1. Open battery box (1) and remove the battery holder (2) and battery backup module (3).
2. Disconnect plug-in power supply (4*) from the driver board connector (5*).
3. Install battery box (1) onto the main control box (6*) using three - 6.4mm (1/4") screws (7) hand-tightened.

NOTICE Optional Screws and wall plugs are supplied for securing the battery box to the wall.

4. Install the four "C" alkaline batteries (8) into the battery holder (2).
5. Secure the battery holder (2) into battery box (1) using the two pieces of hook and loop fastener already installed on the battery holder in the bottom of the battery box.
6. Connect battery backup connector (11) to driver board connector (5*).
7. Insert the battery backup module (3) into the battery box (1).
8. Connect the plug-in power supply (10*) to the battery backup module (3).
9. Go to "Faucet Startup" on [page 4](#) to verify faucet is working properly.
10. Connect the battery holder wire (9) to the battery backup module (3).

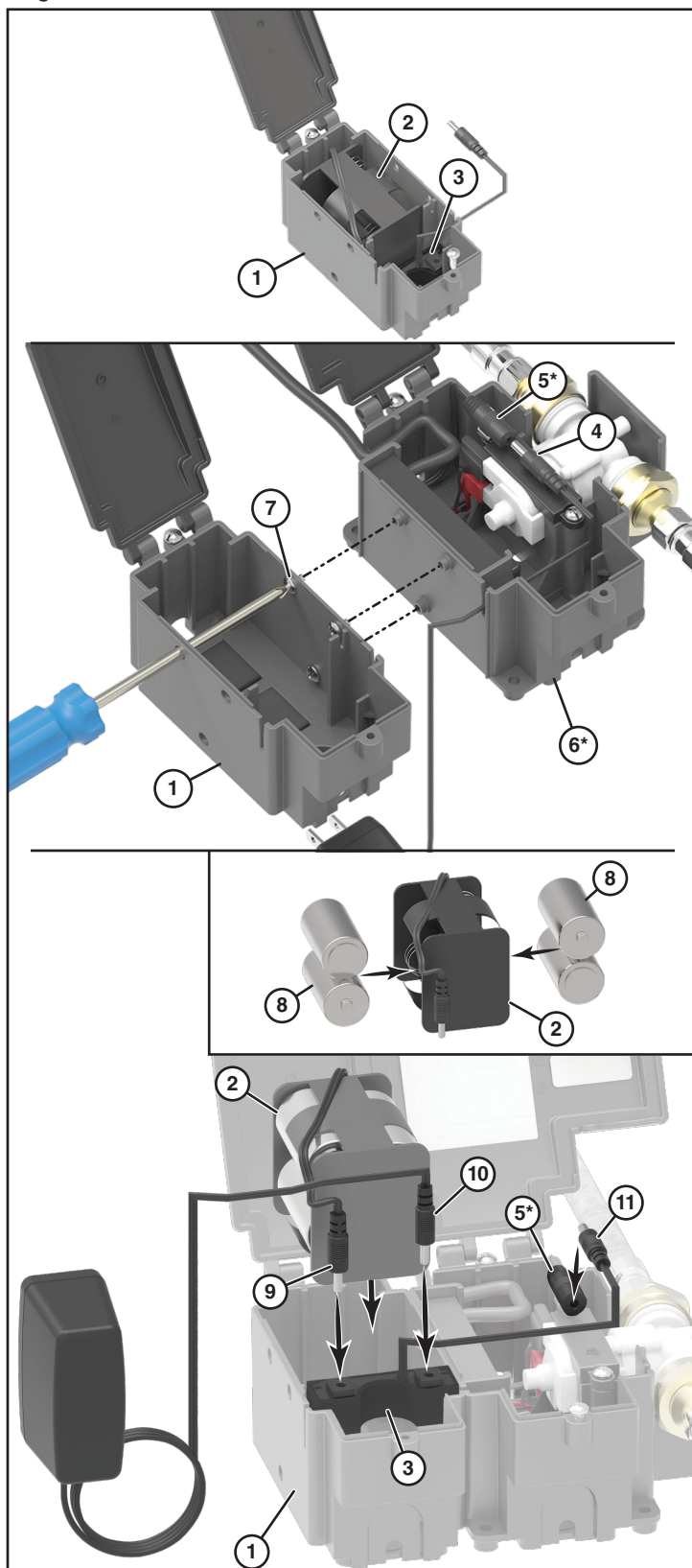
063268A - TROUSSE DE BATTERIE DE SECOURS POUR MONTAGE ENCASTRÉ DU BOÎTIER - OPTION D'ALIMENTATION ENFICHABLE (voir la Figure 1)

1. Ouvrez le boîtier de piles (1) et retirez le porte-piles (2) et le module de batterie de secours (3).
2. Déconnectez la source d'alimentation enfichable (4*) de la carte pilote (5*).
3. Installez le boîtier de piles (1) sur le boîtier de commande principal (6*) à l'aide de vis de trois vis de 6,4 mm (1/4 po) (7) et serrez à la main.

AVIS Des vis et chevilles optionnelles sont fournies pour fixer le boîtier de piles au mur.

4. Insérez les quatre piles alcalines "C" (8) dans le porte-piles (2).
5. Fixez le porte-piles (2) dans le boîtier de piles (1) en utilisant les deux morceaux de bande auto-agrippante déjà installés sur le porte-piles dans le fond du boîtier de piles.
6. Branchez le connecteur de la batterie de secours (11) sur le connecteur de la carte de commande (5).
7. Insérez le module de batterie de secours (3) dans le boîtier de batterie (1).
8. Connectez la source d'alimentation enfichable (10*) au module de batterie de secours (3). Voir "Démarrage du robinet" à la [page 4](#) pour vérifier que le robinet fonctionne correctement.
9. Connectez le câble de porte-batterie (9) au module de batterie de secours (3).

Figure 1



* Previously installed/ Installé auparavant

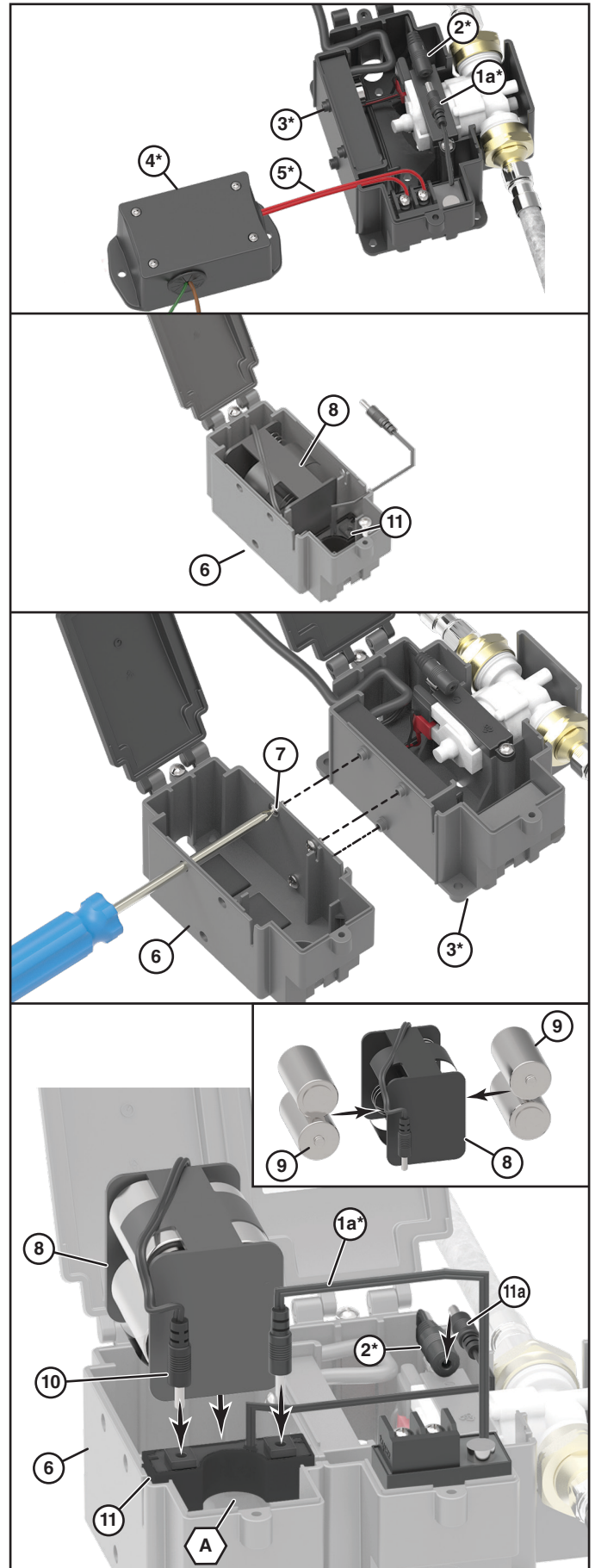
063268A - BATTERY BACKUP FOR SURFACE MOUNT BOX KIT - HARDWIRE OPTION (see Figure 2)

1. Disconnect the power to the unit.
 2. Disconnect hardwire converter (1a*) from the driver board connector (2*).
 3. If wires from the AC filter (5*) are being routed through the side of the main control box (3*), remove the hardwire converter (1*) from the main control box (3*). If the wires from the AC filter (5*) are being routed through one of the other conduit holes in the main control box (3*) then go to step 4.
 4. Open battery box (6) and remove the battery holder (8) and battery backup module (11).
 5. Install battery box (6) onto the main control box (3*) using three - 6.4mm (1/4") screws (7) hand-tightened.
- NOTICE** Optional Screws and wall plugs are supply for securing the battery box to the wall.
6. Install the four "C" alkaline batteries (9) into the battery holder (8).
 7. Secure the battery holder (8) into battery box (6) using the two pieces of hook and loop fastener already installed on the battery holder in the bottom of the battery box.
 8. Connect battery backup connector (11a) to driver board connector (2*).
 9. Re-install the hardwire converter (1*) back into the main control box (3*) as originally installed.
- NOTICE** If wires from the AC filter (5*) are too short to be routed through the side of the battery box (6) and main control box (3*) the hardwire converter (1*) can be installed in location (A) in the battery box (6).
10. Connect the hardwire converter (1a*) to the battery backup module (11).
 11. Go to "Faucet Startup" on [page 4](#) to verify faucet is working properly.
 12. Connect the battery holder wire (10) to the battery backup module (11).

063268A - TROUSSE DE BATTERIE DE SECOURS POUR MONTAGE ENCASTRÉ DU BOÎTIER - OPTION CÂBLÉE (voir la Figure 2)

1. Déconnectez l'alimentation de l'appareil.
 2. Débranchez le convertisseur filaire (1a*) du connecteur de la carte pilote (2*).
 3. Si les fils du filtre C.a. (5*) sont acheminés à travers le côté du boîtier de commande principal (3*), retirez le convertisseur filaire (1*) du boîtier de commande principal (3*). Si les fils du filtre C.a. (5*) sont acheminés à travers l'un des autres trous conduit dans le boîtier de commande principal (3*), passez à l'étape 4.
 4. Ouvrez le boîtier de piles (6) et retirez le porte-piles (8) et le module de batterie de secours (11).
 5. Installez le boîtier de piles (6) sur le boîtier de commande principal (3*) à l'aide de trois vis de 6,4 mm (1/4 po) (7) et serrez à la main.
- AVIS** Des vis et bouchons de mur optionnels sont fournis pour fixer le boîtier de piles au mur.
6. Insérez les quatre piles alcalines "C" (9) dans le porte-piles (8).
 7. Fixez le porte-piles (8) dans le boîtier de piles (6) en utilisant les deux morceaux de bande auto-agrippante déjà installée sur le porte-piles dans le fond du boîtier de piles.
 8. Branchez le connecteur de la batterie de secours (11a) sur le connecteur de la carte de commande (2*).
 9. Ré-installez le convertisseur filaire (1*) dans le boîtier de commande principal (3*) tel qu'originellement installé.
- AVIS** Si les fils du filtre C.a. (5*) sont trop courts pour être acheminés à travers le côté du boîtier de piles (6) et le boîtier de commande principal (3*), le convertisseur filaire (1*) peut être installé dans l'emplacement (A) dans le boîtier de piles (6).
10. Connectez le convertisseur filaire (1a*) à la batterie de secours (11).
 11. Voir "Démarrage du robinet" à la [page 4](#) pour vérifier que le robinet fonctionne correctement.
 12. Connectez le câble de porte-batterie (10) au module de batterie de secours (11).

Figure 2



* Previously installed/ Installé auparavant

063269A - BATTERY BACKUP KIT FOR RECESSED MOUNT BOXES 1 AND 8 - HARDWIRE OPTION

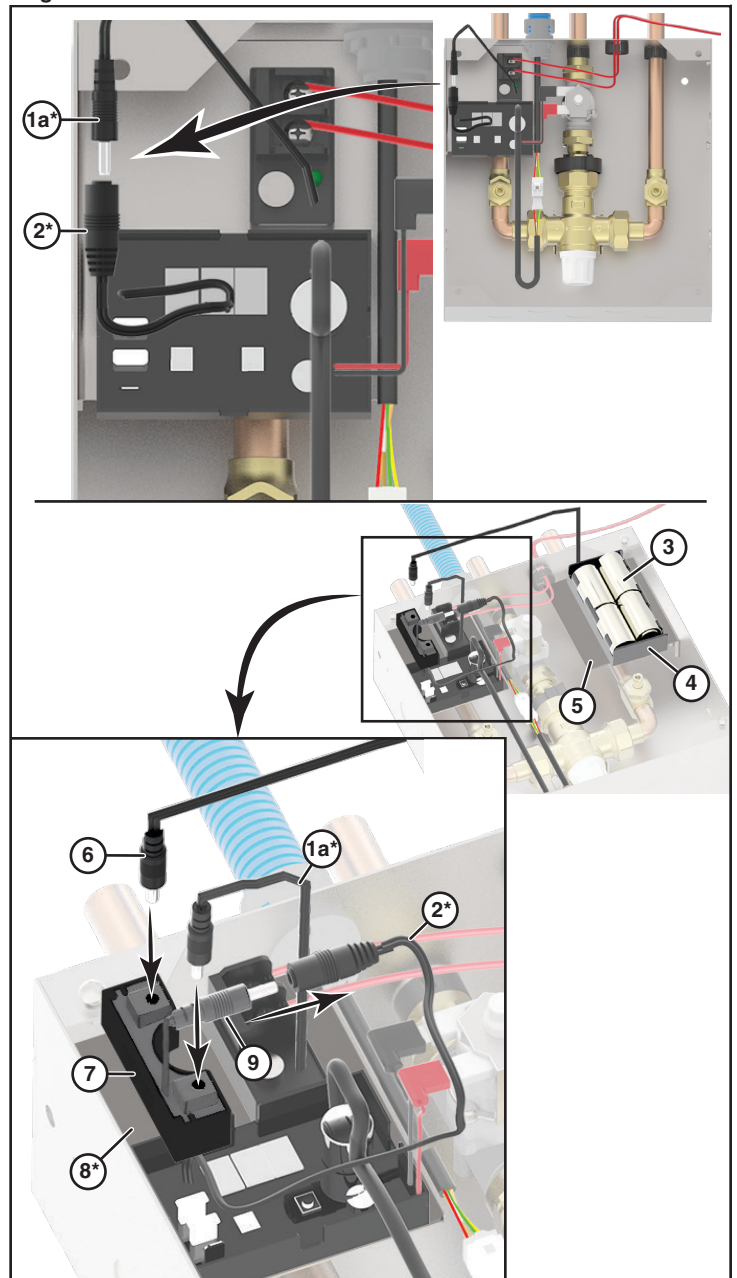
(Recessed Box #8 shown) (see Figure 3)

1. Disconnect the power to the unit.
2. Disconnect hardwire converter (1a*) from the driver board connector (2*).
3. Install the four "C" alkaline batteries (3) into the battery holder (4).
4. Secure the battery holder (4) onto the mounting plate (5) using the two pieces of hook and loop fastener on the bottom of the battery holder (4).
5. Connect battery backup connector (9) to driver board connector (2*).
6. Secure the battery backup module (7) to the mounting plate (8*) using the two pieces of Hook and loop fastener on the bottom of the battery backup module (7).
7. Connect the hardwire converter (1a*) to the battery backup module (7).
8. Go to "Faucet Startup" on [page 4](#) to verify faucet is working properly.
9. Connect the battery holder wire (6) to the battery backup module (7).

063268A - TROUSSE DE BATTERIE DE SECOURS POUR BOÎTIERS ENCASTRÉS 1 ET 8 - OPTION CÂBLÉE (boîtier encastré no 8 illustré) (voir la Figure 3)

1. Déconnectez l'alimentation de l'appareil.
2. Débranchez le convertisseur filaire (1*) du connecteur de la carte pilote (2*).
3. Insérez les quatre piles alcalines "C" (3) dans le porte-piles (4).
4. Fixez le porte-piles (4) sur la plaque de montage (5) en utilisant les deux morceaux de bande auto-agrippante déjà installés dans le fond du boîtier de piles (4).
5. Branchez le connecteur de la batterie de secours (9) sur le connecteur de la carte de commande (2).
6. Fixez le module de batterie de secours (7) sur la plaque de montage (8*) en utilisant les deux morceaux de bande auto-agrippante au fond du module de batterie de secours (7).
7. Connectez le convertisseur filaire (1a*) au module de batterie de secours (7).
8. Voir "Démarrage du robinet" à la [page 4](#) pour vérifier que le robinet fonctionne correctement.
9. Connectez le convertisseur filaire (6) au module de batterie de secours (7).

Figure 3



Faucet Startup / Démarrage du robinet

1. Turn on water supply.
2. Connect the plug-in power supply or hardwire converter to the driver board. The faucet will enter calibration mode.
 - i. There will be 5 quick beeps 3 times. At this time the installer must step away from the faucet.
 - ii. During the calibration process, the water will turn ON for several seconds then shut off.
 - iii. An additional 5 beeps indicates calibration is complete and the faucet is ready to use.
 - iv. The driver board will Display "GOO" if calibration is successful.
3. See "Troubleshooting / Dépannage" on [page 6](#) if faucet does not calibrate.

1. Fermez l'alimentation en eau.
2. Branchez le convertisseur d'alimentation enfichable ou le convertisseur filaire à la carte pilote. Le robinet passe en mode de calibration. Vous entendrez 5 bips rapides 3 fois. En ce moment, l'installateur doit s'éloigner du robinet.
 - i. Pendant le processus de calibration, l'eau coulera pendant plusieurs secondes avant de s'arrêter.
 - ii. 5 bips supplémentaires indiquent que le calibrage est terminé et le robinet est prêt à l'emploi.
 - iii. La carte pilote affichera « GOOD » si le calibrage est réussi.
3. Voir "Troubleshooting / Dépannage" à la [page 6](#) si le robinet ne se calibre pas.

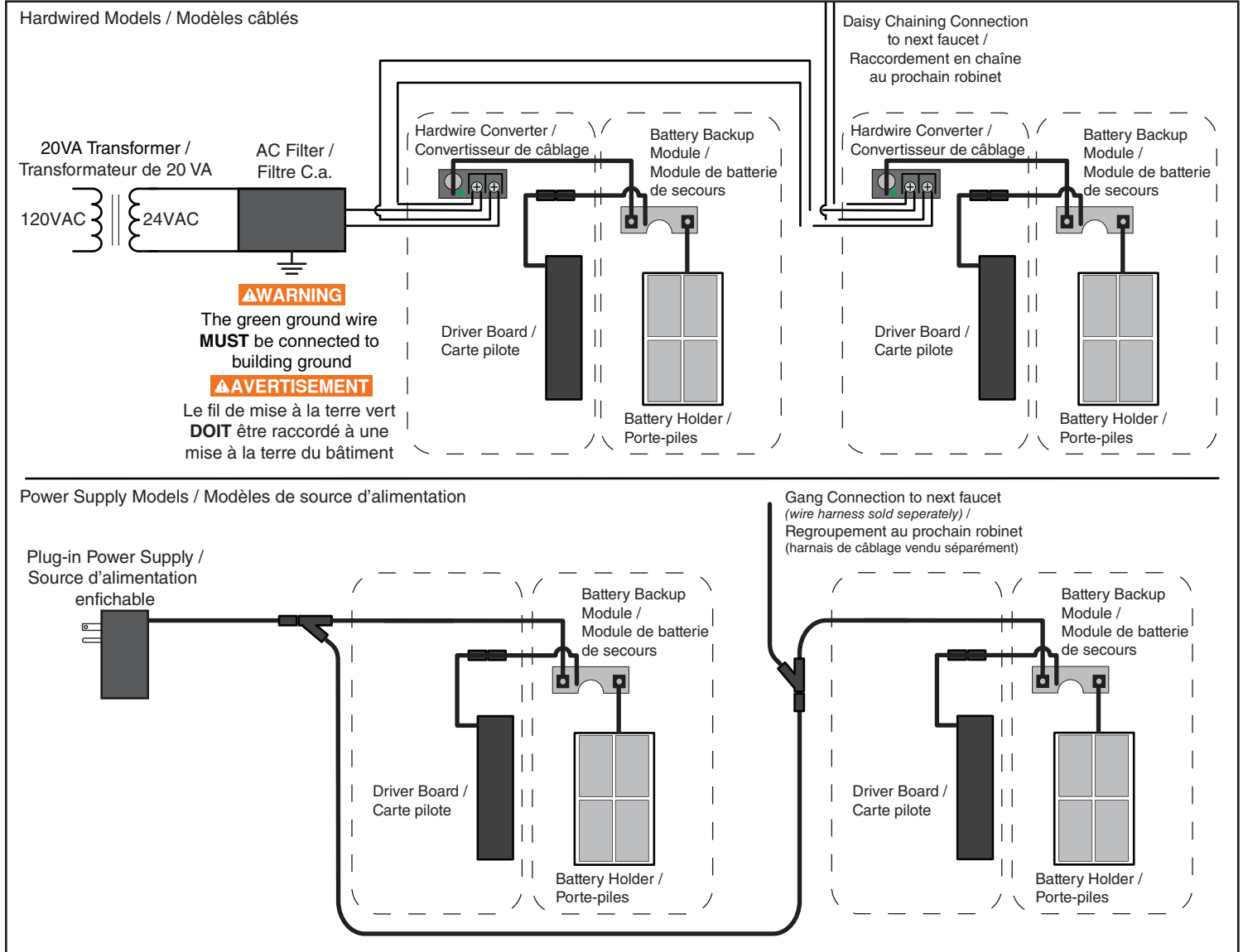
BATTERY BACKUP FOR DAISY CHAINING OR GANGING MODELS (see Wiring Diagrams)

⚠ CAUTION When daisy chaining or ganging models there must be one battery backup kit for each driver board (faucet).

BATTERIE DE SECOURS POUR LE RACCORDEMENT EN CHAÎNE OU LE REGROUPEMENT DES MODÈLES (voir les diagrammes de câblage)

⚠ ATTENTION Lorsque vous raccordez en chaîne ou regroupez des modèles, il doit y avoir une trousse de batterie de secours pour chaque carte pilote (robinet).

Wiring Diagrams / Schémas de câblage



Troubleshooting / Dépannage

Problem	Indicator	Cause	Solution
Faucet doesn't work during normal conditions.	Driver board display doesn't illuminate.	Insufficient voltage input.	1. Verify wire connection as per "Wiring Diagrams / Schémas de câblage" on page 5. 2. Connect the hardwire converter (or plug-in power supply) directly to the driver board. i. If driver board display illuminates, replace the battery backup. ii. If driver board display does not illuminate: a. Plug-in Power Supply Models - Replace the plug-in power supply. Refer to the faucet M&I for instructions and repair part numbers. b. Hardwire Models - Refer to the faucet M&I for trouble shooting instructions. 3. Measure the battery voltage across the battery holder contacts (1). If voltage is below 5V replace batteries. 4. Verify the driver board is getting power by connecting the battery holder directly to the driver board; i. If driver board display illuminates replace the battery backup. ii. If driver board doesn't illuminate replace the driver board. Refer to the faucet M&I for instructions and repair part numbers. 
Faucet doesn't work during power outage.	Driver board display doesn't illuminate.	Insufficient voltage input.	1. Verify wire connection as per "Wiring Diagrams / Schémas de câblage" on page 5. 2. Measure the battery voltage across the battery holder contacts (1). If voltage is below 5V replace batteries. 3. Verify the driver board is getting power by connecting the battery holder directly to the driver board; i. If driver board display illuminates replace the battery backup. ii. If driver board doesn't illuminates replace the driver board. Refer to the faucet M&I for instructions and repair part numbers. 
Faucet does not operate.	Unit doesn't calibrate.	Noisy ground.	1. Disconnect hardwire converter and connect direct to battery pack. i. If faucet calibrates - Refer to the faucet M&I for trouble shooting instructions of the hardwire power connections.

Problème	Voyant	Cause	Solution
Le robinet ne fonctionne pas dans des conditions normales.	L'affichage de la carte pilote ne s'allume pas.	Entrée de tension insuffisante.	- Vérifiez le raccordement des fils selon les "Wiring Diagrams / Schémas de câblage" à la page 5. - Branchez le convertisseur filaire (ou la source d'alimentation enfichable) directement sur la carte pilote. - Si la carte pilote s'allume, remplacez la batterie de secours. - Si l'affichage de la carte pilote ne s'allume pas : - Modèles d'alimentation enfichable - Remplacez le bloc d'alimentation enfichable. Voir le manuel du robinet pour les instructions et les numéros de pièces de rechange. - Modèles câblés - Voir le manuel du robinet pour les instructions de dépannage. - Mesurez la tension de la batterie à travers les contacts de support de batterie (1). Si la tension est inférieure à 5 V, remplacez les piles. - Vérifiez que la carte pilote est alimentée en branchant le porte-piles directement sur la carte pilote ; - Si la carte pilote s'allume, remplacez la batterie de secours. - Si la carte pilote ne s'allume pas, remplacez la carte pilote. Voir le manuel du robinet pour les instructions et les numéros de pièces de rechange 
Le robinet ne fonctionne pas pendant une panne d'électricité.	L'affichage de la carte pilote ne s'allume pas.	Entrée de tension insuffisante.	- Vérifiez le raccordement des fils selon les "Wiring Diagrams / Schémas de câblage" à la page 5. - Mesurez la tension de la batterie à travers les contacts de support de batterie (1). Si la tension est inférieure à 5 V, remplacez les piles. - Vérifiez que la carte pilote est alimentée en branchant le porte-piles directement sur la carte pilote ; - Si la carte pilote s'allume, remplacez la batterie de secours. - Si la carte pilote ne s'allume pas, remplacez la carte pilote. Voir le manuel du robinet pour les instructions et les numéros de pièces de rechange 
Le robinet ne fonctionne pas.	L'unité ne se calibre pas.	Interférence de la mise à la terre.	- Débranchez le convertisseur filaire et connectez-le directement à la batterie. - Si le robinet se calibre avec succès - Voir le manuel du robinet pour les instructions de dépannage pour les connexions câblées

Limited Warranty on Delta® Commercial Products

Parts and Finish

All parts (including electronic parts other than batteries) and finishes of this Delta® commercial product are warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase. No warranty is provided on batteries. Special terms and conditions may apply for specific models. Please refer to the Model Specification Sheet for more details.

What We Will Do

Masco Canada Limited will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Masco Canada Limited may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Masco Canada Limited shall not be liable for any damage to the commercial product resulting from reasonable wear and tear, misuse, abuse, neglect, changing building conditions (such as voltage spikes), aggressive waters for sterilization, gray water (recycled or repurposed water for toilet usage), improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions, and any other exclusions set forth in the Maintenance and Installation manual for the particular product. Masco Canada Limited recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service Or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling or writing as follows:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

In Canada:

Masco Canada Limited
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

Delta® Commercial products covered under this warranty include: Delta Commercial TECK® series, Delta Commercial HDF® series, and Delta Commercial DEMD™ series. This warranty applies only to Delta® Commercial products installed in the United States of America and Canada.

Limitation on Duration of Implied Warranties.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE COMMERCIAL PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, MISUSE, ABUSE, NEGLIGENCE, CHANGING BUILDING CONDITIONS (SUCH AS VOLTAGE SPIKES), AGGRESSIVE WATERS FOR STERILIZATION, GRAY WATER (RECYCLED OR REPURPOSED WATER FOR TOILET USAGE), IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS, AND ANY OTHER EXCLUSIONS SET FORTH IN THE MAINTENANCE AND INSTRUCTION MANUAL FOR THE PARTICULAR PRODUCT. Note to residents of the State of New Jersey: The provisions of this document are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Masco Canada Limited's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please call, mail or email us as provided above.

© 2019 Masco Canada Ltd.

255068 Rev G

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at 1-800-387-8277 (Canada) or 1-877-509-2680 (U.S.A.).

Garantie limitée sur les produits commerciaux Delta^{MD}

Pièces et fini

Toutes les pièces (y compris les pièces électroniques autres que les piles) et le fini de ce produit commercial Delta^{MD} sont garantis pour l'acheteur d'origine pour être libres de vice de matériel et de main-d'œuvre pendant une période de cinq (5) années de la date d'achat. Aucune garantie n'est consentie sur les piles. Des termes et conditions spéciaux peuvent s'appliquer sur des modèles spécifiques. Veuillez vous reporter aux feuilles de spécifications des modèles pour obtenir plus de détails.

Ce que nous ferons

Masco Canada Limited va réparer ou remplacer, sans frais, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présenterait un vice de matériau et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. Si l'option de réparation ou de remplacement n'est pas praticable, Masco Canada Limited peut décider de rembourser le prix d'achat, en échange du retour du produit. **Ce sont vos recours exclusifs.**

Ce qui n'est pas couvert

Tous les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou enlever ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Masco Canada Limited ne peut pas être tenue responsable de quelque dommage au produit commercial résultant d'une usure et détérioration raisonnables, d'un mauvais usage, abus, négligence, changement dans les conditions de l'immeuble (comme des pointes de tension), des eaux agressives pour la stérilisation, des eaux grises (de l'eau recyclée ou recueillie pour utilisation dans la toilette), un entretien, une réparation ou une installation inadéquate ou réalisée de manière incorrecte, y compris un manquement à suivre les instructions d'entretien et de nettoyage pertinentes, et toute autre exclusion décrite dans le manuel d'installation et d'entretien pour ce produit en particulier. Masco Canada Limited recommande d'utiliser les services d'un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Nous vous recommandons aussi d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta^{MD} originales.

Ce que vous devez faire pour obtenir un service sous garantie ou des pièces de rechange

Votre réclamation sous garantie peut être faite et des pièces de rechange peuvent être obtenues, en appelant ou en écrivant comme suit:

Aux États-Unis et au Mexique:

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

Au Canada:

Masco Canada Limited
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

Les produits commerciaux Delta^{MD} couverts sous cette garantie incluent : Les produits des Séries Delta Commercial TECK^{MD}, des Séries Delta Commercial HDF^{MD}, et des Séries Delta Commercial DEMDTM. Cette garantie s'applique uniquement aux produits commerciaux Delta^{MD} installés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Limitation de durée des garanties implicites

Veuillez noter que certains états / provinces (y compris le Québec) ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations ci-dessous peuvent ne pas vous concerner. DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE LÉGALE OU LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE.

Limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects

Certains états / provinces ne permettent pas de limiter de la durée des garanties implicites, ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, donc les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS, ET MASCO CANADA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU DÉMONTÉ CE PRODUIT), QU'ILS SURVIENNENT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UN DÉLIT, OU AUTRE. MASCO CANADA LIMITED NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES AU PRODUIT COMMERCIAL RÉSULTANT DE L'USURE NORMALE ET RAISONNABLE, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE, LE CHANGEMENT DES CONDITIONS DE CONSTRUCTION (COMME DES POINTES DE TENSION), LES EAUX AGRESSIVES POUR LA STÉRILISATION, L'EAU GRISE (EAU RECYCLÉE OU REORIENTÉE POUR L'USAGE DANS LA TOILETTE), OU UNE MAUVAISE INSTALLATION, UN MAUVAIS ENTRETIEN OU UNE MAUVAISE RÉPARATION, Y COMPRIS LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES DE SOINS ET DE NETTOYAGE ET TOUT AUTRE EXCLUSION PRÉVUE DANS LE MANUEL D'ENTRETIEN ET D'INSTRUCTIONS POUR LE PRODUIT PARTICULIER. Avis aux résidents de l'état du New Jersey : Les dispositions du présent document sont censées s'appliquer dans la pleine mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits additionnels

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état/province à l'autre.

Ceci est la garantie exclusive par écrit de Masco Canada Limited, et cette garantie n'est pas transférable.

Pour toute question ou problème concernant notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous transmettre un courriel, aux coordonnées fournies ci-dessus.

© 2019 Masco Canada Ltd.

255070 Rev G

Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le Service Technique de Delta Commercial au 1-800-387-8277 (Canada) ou 1-877-509-2680 (U.S.A.).